

(19)



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

**EP 0 969 490 A3**

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**05.07.2000 Patentblatt 2000/27**

(51) Int. Cl.<sup>7</sup>: **H01H 21/08**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**05.01.2000 Patentblatt 2000/01**

(21) Anmeldenummer: **99112043.7**

(22) Anmeldetag: **22.06.1999**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

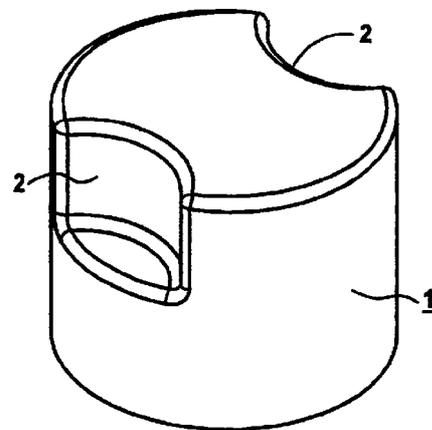
(30) Priorität: **02.07.1998 DE 29811828 U**

(71) Anmelder:  
**SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT  
80333 München (DE)**

(72) Erfinder:  
• **Herdegen, Reinhard, Dipl.-Ing.(FH)  
92224 Amberg (DE)**  
• **Zimmermann, Rudolf, Dipl.-Ing.  
92237 Sulzbach-Rosenberg (DE)**  
• **Hiltl, Bernhard  
92245 Kümmersbruck (DE)**

### (54) **Schutzkappe**

(57) Die erfindungsgemäße Schutzkappe (1) dient zur Abdichtung der Handhabe bzw. des Knebels eines Drehschalters. Sie besteht aus elastischem Material und weist einen Innenraum der Gestalt auf, daß die Handhabe in dem bei ihrer Betätigung eingenommenen Raum ohne Rückstellungsdrehmoment durch die Schutzkappe (1) frei beweglich ist.



**FIG 1**

**EP 0 969 490 A3**



Europäisches  
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 99 11 2043

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	US 3 487 186 A (JOHNSON ARTHUR J ET AL) 30. Dezember 1969 (1969-12-30) * Spalte 2, Zeile 15 - Spalte 3, Zeile 24 * * Abbildung 5 *	1,2	H01H21/08
A	CH 223 140 A (LICENTIA PATENT-VERWALTUNGS-GESELLSCHAFT) 27. November 1941 (1941-11-27) * Seite 2, Zeile 53 - Zeile 62; Abbildung 3 *	1,2	
A	US 4 823 397 A (HEWITT ROBERT M) 18. April 1989 (1989-04-18) * Spalte 2, Zeile 52 - Spalte 3, Zeile 40; Abbildungen 5,6 *	1	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			H01H
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort		Abschlußdatum der Recherche	
DEN HAAG		15. Mai 2000	
		Prüfer	
		Ramírez Fueyo, M	
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE			
<p>X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet  Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer  anderen Veröffentlichung derselben Kategorie  A : technologischer Hintergrund  O : mündliche Offenbarung  P : Zwischenliteratur</p>			
<p>T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze  E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder  nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist  D : in der Anmeldung angeführtes Dokument  L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument</p>			
<p>&amp; : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes  Dokument</p>			

EPO FORM 1503.03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 99 11 2043

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

15-05-2000

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 3487186 A	30-12-1969	KEINE	
CH 223140 A		BE 443639 A FR 877713 A	
US 4823397 A	18-04-1989	CA 1278606 A	02-01-1991

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82